



Houston Language Bank

Web-based Delivery of Universal Communication
Vital Public Information in All Houston Languages

HURRICANE PREPAREDNESS

For Greater Houston Region

Houston Hurricane Season JUNE 1 - NOVEMBER 30

PLAN EARLY!

Make a Plan with Your Family

- Plan for sheltering at home
- Plan for evacuating, if necessary
- Check flood threat levels in your area
- Plan for extended power outages
- Plan for fueling autos & cash on hand
- Check for tree limbs that could damage your roof

Hurricane 'Watch' - Issued 48 HRS in Advance

- Weather conditions are favorable for hazard
- Be on guard & monitor weather
- Communicate with family members
- Fill prescriptions for critical medications
- Collect important papers in waterproof container
- Secure outdoor furniture & other outdoor items
- Cross tape or board up large glass windows

Hurricane 'Warning' - Issued 36 HRS in Advance

- Tropical storm conditions are expected

បរិច្ចាគភាពនៃបរិយាកាសសង្គ្រោះ

សំរាប់តំបន់ទីក្រុងហ្សឺស្តូន

រដូវព្យុះសង្គ្រោះនៅទីក្រុងហ្សឺស្តូន ថ្ងៃទី១ខែមិថុនា- ថ្ងៃទី៣០ខែវិច្ឆិកា

ការគំរោងជាមុន

ធ្វើគំរោងនេះជាមួយក្រុមគ្រួសាររបស់លោក-អ្នក

- គំរោងឱ្យមានជម្រកនៅតាមផ្ទះ
- គំរោងដើម្បីគេចភៀសខ្លួនចេញបើសិនជាការចាំបាច់
- រៀនអំពីផ្ទៃទឹកជំនន់ដែលអាចប៉ះពាល់នៅតំបន់លោក-អ្នក
- គំរោងឱ្យមានចរន្តអគ្គីសនីសន្តិសុខ
- គំរោងឱ្យមានប្រេងសាំងនៅរថយន្តនឹងប្រាក់កាសជាប់នឹងខ្លួន
- រៀនអំពីផែនការណែនាំដែលអាចមកបំផ្លាញដំបូលផ្ទះលោក-អ្នក

“សូមមើល” ពីខ្យល់ព្យុះសង្គ្រោះ-

បានឱ្យដឹងក្នុងរយៈពេល៤៨ម៉ោងជាមុន

- មើលស្ថានភាពនៃធាតុអាកាសដែលអាចមកបំផ្លាញ
- ចូរចាំយាមហើយពិនិត្យមើលធាតុអាកាស
- ត្រូវរក្សាមានការទំនាក់ទំនងជាមួយសមាជិកគ្រួសារលោក-អ្នក
- បំពេញថ្នាំពេទ្យដែលចាំបាច់មកពីបញ្ជាត្រីរបស់លោកវេជ្ជបណ្ឌិត
- ប្រមូលឯកសារសំខាន់ៗដាក់ក្នុងប្រអប់ដែលទឹកពុំអាចជ្រាបចូលបាន
- តុកទូរបស់របរនៅខាងក្រៅផ្ទះត្រូវដាក់ឱ្យផុតពីការខូចខាត
- បិទថែបប្លាយក្តារនៅលើកញ្ចក់បង្អួចផ្ទះ

“បំរើម” ពីខ្យល់ព្យុះសង្គ្រោះ-

បានឱ្យដឹងក្នុងរយៈពេល៣៦ម៉ោងជាមុន

- ស្ថានភាពនៃខ្យល់ព្យុះត្រូវបានកត់សំគាល់

- Monitor storm tracking by media
- Complete storm preparations
- Park autos on higher ground, away from trees
- Fill bathtub / 5-gallon buckets with water
- Charge phone & other batteries
- Prepare for power outages over several days

'Extreme Wind Warning' - 115+ MPH / Major Hurricane

- Warning for hazard expected to begin within an hour
- Take immediate shelter in most interior rooms
- Keep away from windows

Evacuation Planning

- Agree on a communications plan for your family
- Plan your route & destination
- Monitor news for official evacuation directions
- Take important papers & prescription drugs
- Take water & other needed Emergency Supplies
- Do not travel after storm begins

Storm Aftermath - Be very careful!

- Expect extensive flooding; high water in roadways
- Do not wade into high water; danger of snakes, etc.
- Do not light cooking fires indoors
- Check on your neighbors, especially elderly
- STAY CLEAR & REPORT DOWNED POWER LINES - CenterPoint [713] 207-2222

Emergency Supplies

- Water - 1 gallon / person / day
- Non-perishable food
- Ice chests & Ice

- តាមដានពិនិត្យមើលព្យុះតាមព័ត៌មាន
- រៀបចំឱ្យបានសព្វគ្រប់សំរាប់ព្យុះសង្សារ
- ចតរថយន្តនៅលើដីខ្ពស់ឱ្យឆ្ងាយពីដើមឈើ
- បំពេញទឹកនៅបន្ទប់ទឹក/ ធុងចំណុះ៥ហ្គាលូងពេញដោយទឹក
- បញ្ជូលភ្លើងឱ្យពេញនៅក្នុងទូរស័ព្ទនិងប្រដាប់ប្រដារផ្សេងៗទៀត
- រៀបចំឱ្យមានចរន្តអគ្គិសនីយបន្តឱ្យបានបីបួនថ្ងៃទៅមុខ

“បំរាមពីខ្យល់ខ្លាំងបំផុត” - ល្បឿនពី១១៥ម៉ែលឡើងទៅ / ព្យុះសង្សារយ៉ាងធំ

- បំរាមពីការបំផ្លាញដល់ផ្ទះមកដល់ក្នុងរយៈពេលមួយម៉ោង
- ត្រូវចូលទៅក្នុងបន្ទប់ជំរកនៅខាងក្នុងជាប្រញាប់
- សូមនៅឆ្ងាយពីបង្អួច

គំរោងពីការរៀសខ្លួនចេញ

- មានទំនាក់ទំនងនឹងការយល់ស្របពីគំរោងនៅក្នុងក្រុមគ្រួសារលោក-អ្នក
- គំរោងផ្លូវរបស់លោក-អ្នកនឹងគោលដៅដែលទៅ
- មើលព័ត៌មានពីការបង្ហាញទិសដៅក្នុងការរៀសខ្លួនចេញជាផ្លូវការ
- ចូរយកជាប់ជាមួយនូវឯកសារសំខាន់ៗនិងថ្នាំពេទ្យដែលលោកវេជ្ជបណ្ឌិត បានសរសេរឱ្យ
- ចូរយកទឹកនិងរបស់របរផ្សេងៗដែលត្រូវការនៅពេលអាសន្ន
- ចូរកុំចោលធ្វើដំណើរបន្ទាប់ពីព្យុះបានចាប់ផ្តើម

លទ្ធផលពីព្យុះសង្សារ-សូមប្រុងប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នប្រយ័ត្ន!

- ជឿជាក់ថាមានទឹកជន់ជាច្រើន; កំរិតទឹកយ៉ាងខ្ពស់នៅលើផ្ទៃដី
- ចូរកុំធ្វើដំណើរកាត់ទឹកដែលមានកំរិតខ្ពស់; គ្រោះថ្នាក់បណ្តាលមកពីសត្វពស់ជាដើម
- សូមកុំបើកភ្លើងចំអិនអាហារនៅខាងក្នុង
- សូមរងកម្រិតអ្នកជិតខាងរបស់លោក-អ្នក, ជាពិសេសចាស់ៗ
- ចូរនៅឱ្យឆ្ងាយស្រឡះហើយធ្វើរបាយការណ៍បង្គោលភ្លើងដែលរលំ-ស្លឹករុញ CenterPoint (៧១៣)២០៧-២២២២

សម្ភារៈភាពអាសន្ន

- ទឹក-១ហ្គាលូង/ ម្នាក់/ ក្នុងមួយថ្ងៃ
- កុំឱ្យមានម្ហូបអាហារដែលផ្លូវស្អុយជាប់ជាមួយ
- សូមឱ្យមានធុងទឹកកកនិងសំរាប់ដាក់ទឹកកក

- Matches, lighters
- Manual can opener, bottle opener
- Batteries
- Battery-powered radio
- Flashlights
- First Aid Kit
- Prescription medications
- Infant supplies; formula, diapers
- Paper towels, disposable plates / utensils
- Cash money & change

- Fire extinguisher

Keep Informed

Emergency Alert System
Radio Broadcasts

- KTRH 740 AM English
- KUHF 88.7 FM English
- KLAT 1010 AM Spanish
- KREH 900 AM Vietnamese
- KCHN 1050 AM Chinese

**Special Needs Elderly or Disabled
Transportation Assistance**

- Pre-Register NOW with City / CALL 211

Copyright Houston Language Bank JUNE 2015
"HURRICANE PREPAREDNESS" 432 wds
All rights reserved

- សូមឱ្យមានឈើគុស, ប្រដាប់អុជភ្លើង
- ប្រដាប់អាចបើកកំប៉ុង, នឹងដបបាន
- ត្រូវឱ្យមានថ្មពិល
- វិទ្យុដែលមានប្រើថ្មពិល
- ពិល
- ប្រដាប់សំរាប់ការព្យាបាលជាបឋម
- ថ្នាំពេទ្យដែលលោកវេជ្ជបណ្ឌិតឱ្យប្រើ
- សំភារៈសំរាប់កូនក្មេង-ទឹកដោះគោ, កន្ទួបស្លៀកជាដើម
- ក្រដាសសំរាប់ជូតសំអាត, បានប្រើប្រាស់ហើយពោះចោល / គ្រឿងប្រដាប់ផ្សេងៗទៀត
- មានប្រាក់សំរាប់ថយវាយនឹងប្រាក់វាយ

- ប្រដាប់ជួយពន្លត់ភ្លើង

រក្សាសេចក្តីរាយការណ៍

ប្រព័ន្ធសង្គ្រោះពេលភាពអាសន្ន

ការផ្សាយតាមវិទ្យុ

- KTRH 740 AM ភាសាអង់គ្លេស
- KUHF 88.7 FM ភាសាអង់គ្លេស
- KLAT 1010 AM ភាសាស្បែនីស
- KREH 900 AM ភាសាវៀតណាម
- KCHN 1050 AM ភាសាចិន

សេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ក្នុងការជួយដឹកជញ្ជូនដល់មនុស្សចាស់ឬជនពិការ

- សូមចុះឈ្មោះជាមុនចាប់តាំងពីពេលនេះទៅជាមួយសាលាក្រុង / សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ ២១១

រក្សាសិទ្ធិ ពីប្រភពភាសានៃទីក្រុងហ្សូស្តូន ខែមិថុនា ២០១៤
“បរិវេណភាពនៃព្យុះសង្ស្រាវ” 432 WDS
រក្សាសិទ្ធិទាំងអស់